

## MP3-CD Soundmachine

AZ1816

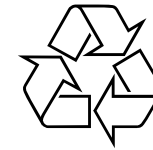
Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Руководство пользователя

Uživatelské příručky

Používateľské príručky

Felhasználói útmutatók



AZ1816

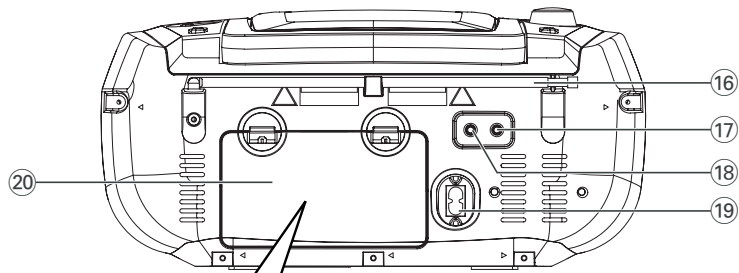
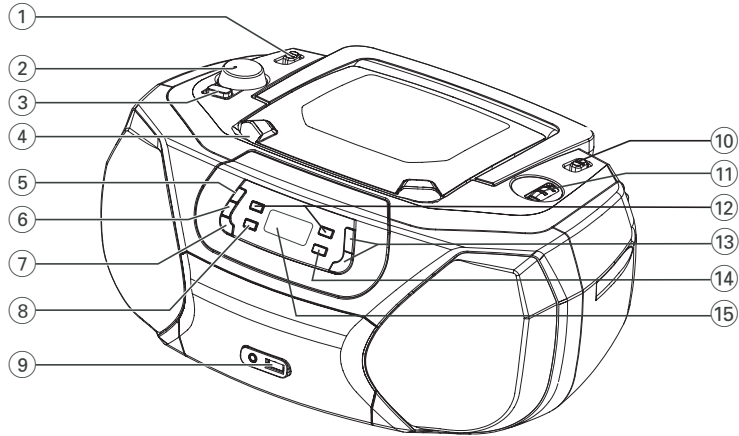
# PHILIPS



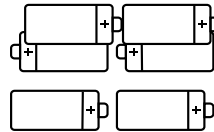
Printed in China

JH-0621

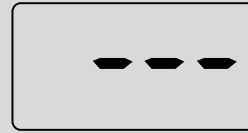
1



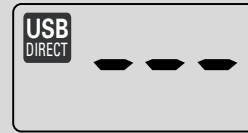
6xR14•UM-2•C-CELLS



2



3



4



5



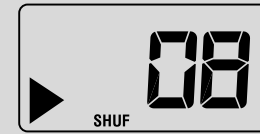
6



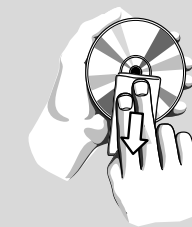
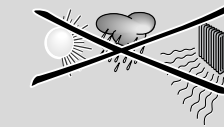
7



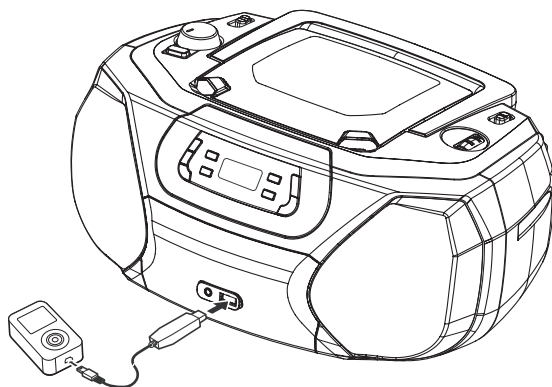
8



9



10



## ČESKA REPUBLIKÁ

### **Vystraha!**

Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

### **Nebezpečí!**

Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

**Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.**

### **Záruka**

Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

**Dodávané příslušenství**

– Síťový kabel

**Horní a přední strana (viz 1)****1 Volič zvukového zdroje: CD/USB, TUNER, AUX, OFF**

– jako zvukový zdroj lze zvolit CD (nebo Režim USB), v případě, radiopřijímače nebo AUX

– spínač zapojení/vypnutí

**2 VOLUME** – nastavení síly zvuku**3 DBB (Dynamic Bass Boost)**

– zdůraznění basových tónů

**4 LIFT-OPEN** – otvírání prostoru pro CD**5 PROG** – naprogramování skladeb a kontrola jejich pořadových čísel**6 MODE** – volba různých způsobů reprodukce REPEAT nebo SHUFFLE (v náhodně voleném pořadí)**7 CD/USB** – zadává disk nebo režim USB**8 ►II** – zapojení nebo přerušování reprodukce CD/USB**9 USB port** – připojuje externí USB velkokapacitní paměťové zařízení**10 BAND** – volba vlnové délky, **MW** nebo **FM****11 TUNING** – ladění rozhlasových stanic**12 ◀▶▶▶****– Pro přehrávání disku/ z USB:**

– pNeskoží na začátek současně/pNedchozí/ dále stopy;


– vyhledá úsek na stopě zpět a dopředu

**13 ALBUM+/-**

– Pouze MP3-CD/USB přehrávání: vybere album

**14 ■** – ukončení reprodukce CD/USB;

– vymaže program CD

**15 Displej** – zobrazení funkcí přehrávače CD/USB přehrávání**Zadní strana (viz 1)****16 Telescopic antenna** – improves FM reception**17**  – 3,5 mm přípoj sluchátek

**Užitečné tipy:** Při zapojení sluchátek do přístroje budou reproduktory němé.

**18 AUX** – Konektor vstupu audia 3,5 mm**19 AC~ MAINS** – přípoj síťového kabelu**20 Víko prostoru pro napájecí články** – po jeho otevření lze vložit 6 kusů 1,5 V monočlánků typu **R14/UM2/C-cell****POZOR:**

**- Viditelná a neviditelná laserová radiace. Pokud je kryt otevřen, nedívejte se na paprsek.**

**- Vysoké napětí! Neotevírat. Mohlo by dojít k úrazu elektrickým proudem. Přístroj neobsahuje žádné díly, na kterých provádí servis uživatel.**

**- Úpravy prováděné na produktu by mohly zapříčinit nebezpečnou radiaci (EMC, Elektromagnetická kompatibilita) nebo jiné nebezpečné provozní podmínky.**

**Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství o poruchách v rádiové frekvenci.**

**Napájení**

Přístroj napájete pokud možno vždy ze sítě, prodloužíte tím životnost napájecích článků. Než vložíte napájecí články, přesvědčte se, zda je síťový kabel odpojen od přístroje a zda není zasunutý do zásuvky.

**Napájecí články (nepatří k příslušenství)**

- Otevřete prostor pro napájecí články a vložte do něj se správnou polaritou podle označení „+“ a „-“ v prostoru šest monočlánků typu **R-14**, **UM-2** nebo **C-cells** (pokud možno alkalických) (Viz 1)

- Přesvědčte se, zda jsou monočlánky správně vloženy a zavřete víko prostoru. Přístroj je připraven na použití.

- Nepoužíváte-li napájecí články správně, může se stát, že elektrolyt vyteče, způsobí korozi v prostoru pro napájecí články, nebo mohou monočlánky i vybuchnout. Proto:

- Nikdy nepoužívejte různé druhy napájecích článků: to je alkalické a karbonátové. Do přístroje vkládejte vždy napájecí články stejného typu.

- Je-li nutné napájecí články vyměnit, nepoužívejte současně nové a už použité monočlánky.

- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte napájecí články z přístroje.

**Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do nádob na odpadky, které jsou pro tento účel určené.**

**Napájení ze sítě**

- Přesvědčte se, zda napětí v místní světelné síti souhlasí s hodnotou uvedenou na štítku na spodní straně přístroje. Ne-li tomu tak, obraťte se na prodejnu nebo na servis.
- Jeden konec síťového kabelu zasuňte do vstupu **AC MAINS** a jeho druhý konec do zásuvky.
- Přejete-li si přístroj zcela odpojit od sítě, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Jednotku nainstalujte do blízkosti elektrické zásuvky v místě, kde je k zásuvce dobrý přístup.

- Při silné bouři vytáhněte zástrčku ze zásuvky, chráňte tím přístroj. Při odpojení přístroje ze sítě zkontrolujte, že jste zástrčku zcela vytáhli ze zásuvky ve zdi. Mohlo by dojít k vážnému úrazu u dětí, protože volný konec kabelu by mohl být ještě pod proudem, jestliže je konektor vytažen pouze ze SÍŤOVÉ zásuvky na zadní straně jednotky.

**Štítek s typovým číslem najdete na spodní straně přístroje.**

**Užitečné tipy:**

- Nepoužíváte-li přístroj, vyhnete se zbytečnému plýtvání energie jak při napájení ze sítě, tak při napájení monočlánky, nastavíte-li volič zvukového zdroje do pozice **OFF**.

**Základní funkce****Zapínání a vypínání a volba funkce**

- Zapněte posunutím šoupátka **source selector** na funkci: **CD/USB, TUNER** nebo **AUX**.
- Přístroj je vypnutý, je-li spínač **source selector** slider v pozici **OFF**.

**Nastavení síly a charakteru zvuku**

Sílu a charakter zvuku nastavte regulátory **VOLUME** a **DBB**.

**Přijem vysílání**

- Volič zvukového zdroje** nastavte do pozic **TUNER**.
- Zvolte zvukový zdroj **BAND** pásmo **MW** nebo **FM**.
- Otáčením knoflíku **TUNING** naladte rozhlasovou stanicí.
- Přejete-li si radiopřijímač vypnout, nastavte volič zvukového zdroje do pozice **OFF**.

**Užitečné tipy:****Zlepšení příjmu vysílání**

- Zvolíte-li pásmo **FM**, vysuňte teleskopickou anténu. Anténu nakloňte a otáčejte jí. Částečně ji zasuňte, je-li signál příliš silný.
- V případě pásma **MW** není teleskopická anténa potřebná, protože pro toto pásmo má přístroj vlastní vestavěnou anténu. Otáčením přístroje nastavte anténu do správného směru.

## Přehrávač CD/MP3-CD

### informace o aplikacích MP3

MP3 (MPEG Audio Layer 3) je technologie vyvinutá na komprimaci hudebních materiálů, která podstatně snižuje množství digitální údajů na audio CD, přičemž zachovává kvalitu zvuku originální CD.

- **Odkud získáte hudební soubory:**  
Buď si stáhnete povolené hudební soubory MP3 z Internetu na pevný disk Vašeho počítače nebo si je vyrobíte z vlastní audio CD. Pro tuto možnost vložte do driveru CD-ROM-u počítače audio CD a konvertujte ji příslušným kódovacím programem. Pro hudební soubory MP3 bude kvalita zvuku odpovídající při minimální rychlosti přenosu dat 128 kbps.
- **Jak lze sestavit soubory MP3 na CD-ROM-u**  
Nahrávačem CD Vašeho počítače nahrajte („zapište“) hudební soubory z pevného disku na CD-ROM.

### Užitečné tipy:

- Dbejte, aby soubory MP3 byly zakončeny na .mp3 nebo .wma.
- Počet alb / složek: maximálně 99
- Počet stop / titulů: maximálně 800
- Počet skladeb, které lze zreprodukovat závisí na délce názvu souboru. Zvolíte-li kratší názvy souborů, bude podporováno více souborů.

### Reprodukce CD

Na tomto přehrávači CD se mohou přehrávat audiové disky (Audio Discs) včetně těch, na které lze nahrávat (CD-R) a které lze přepisovat (CD-RW), a MP3-CD.

### DŮLEŽITÉ!

- Toto zařízení nemusí přehrávat disky CD kódované pomocí technologií na ochranu autorských práv od některých nahrávacích společností.
  - Nelze použít disky WMA soubory s ochranou DRM.
- 1 **Volič zvukového zdroje** nastavte do pozice **CD/USB**.  
→ Displej zobrazuje - - - (viz [2]), nebo - - - s USB DIRECT (viz [3]).
  - 2 Stiskněte **CD/USB**, abyste zadali režim CD, jestliže je zobrazeno USB DIRECT.  
→ Displej zobrazuje - - - (viz [2]).
  - 3 Otevřete prostor pro CD tak, že zdvihnete jeho okraj v místě, kde je napsáno **LIFT-OPEN**.
  - 4 Vložte CD etiketou směrem nahoru, potom jemně přitiskněte víko a zavřete prostor pro CD.  
→ Displej: později celkový počet stop. II.
  - 5 Stisknutím tlačítka **▶II** zapojte reprodukci.  
→ Displej: ▶ a pořadové číslo aktuální skladby.
  - 6 Chcete-li přehrávání pozastavit, stiskněte tlačítko **▶II**.  
→ Displej: svítí označení ▶ (viz [2]).
  - 7 stiskněte znovu tlačítko **▶II** Chcete-li přehrávání obnovit,
  - 8 Chcete-li přehrávání zastavit, stiskněte tlačítko ■.

### Užitečné tipy:

- Reprodukce CD bude ukončena i v případě, že:
- otevřete prostor pro CD;
  - přepnete spínač na zvukový zdroj **TUNER, AUX** nebo **OFF**;
  - CD dohraje do konce.

## Přehrávač CD/MP3-CD

### Volba jiné skladby

- Stiskněte jedenkrát nebo několikrát na přístrojové tlačítko **◀◀** nebo **▶▶**, až se pořadové číslo hledané skladby zobrazí na displeji.  
**Pouze MP3-CD /WMA:** Chcete-li vyhledat určitou stopu MP3, stiskněte nejprve tlačítko **ALBUM +/-** a tlačítkem vyberte požadované album.  
→ Zobrazí se nápis "ALBUM" s číslem vybraného alba a krátce zabliká (Viz [5]).
- V poloze pauza/stop zažndte přehrávku stisknutím **▶II**.

### Hledání melodie v rámci jedné skladby

- 1 Během reprodukce podržte stisknuté tlačítko **◀◀ / ▶▶**.  
→ Rychlost reprodukce CD se zvýší, zvuk se zeslabí.
- 2 Jakmile najdete hledanou melodii, uvolněte tlačítko **◀◀ / ▶▶**.  
→ Reprodukce pokračuje obvyklým způsobem.

### Programování skladeb

Do paměti lze uložit 20 skladeb v libovolné pořadí. Kteroukoliv skladbu lze do paměti uložit i několikrát.

- 1 V poloze stop se stiskem **PROG** aktivuje programování.  
→ Displej: objeví se **PROG !** na znamení začátku programu. **PROG** bliká. (Viz [6])
- 2 Stiskem **◀◀** nebo **▶▶** zvolte požadované číslo vaší skladby.  
**Pouze MP3-CD /WMA:** Chcete-li vyhledat určitou stopu MP3, stiskněte nejprve tlačítko **ALBUM +/-** a tlačítkem vyberte požadované album.

→ Zobrazí se nápis "ALBUM" s číslem vybraného alba a krátce zabliká (Viz [5]).

- 3 Stiskem **PROG** uložte požadované číslo skladby.  
→ Na displeji **PROG!**, které označuje další volný program.
- 4 Podle postupu z bodu 2 a 3 volte a ukládejte do paměti další skladby.
- 5 Přejete-li si reprodukovat sestavený program, stiskněte tlačítko **▶II**.

### Kontrola programu

V režimu stop podržte tlačítko **PROG** stisknuté, až se na displeji zobrazí v příslušném pořadí čísla všech uložených stop.

### Užitečné tipy:

- Budete-li chtít uložit více než 20 skladeb, nedojde k výběru žádné stopy a na displeji se budou postupně zobrazovat pořadová čísla skladeb v programu - - - .
- Není-li naprogramována žádná stopa, zobrazí se na displeji hlášení **PROG !**.

## Přehrávač CD/MP3-CD

### Vymazání programu

Program lze vymazat následujícím způsobem:  
– stisknete tlačítko ■ (během přehrávání dvakrát a v pozici stop jednou);  
– přepnete-li na zvukový zdroj **TUNER**, **AUX** nebo **OFF**;  
– otevřete-li prostor pro CD;  
→ Displej: Nápis **PROG** zmizí.

### Výběr různých režimů přehrávání (Viz [5], [6])

Před přehrávkou a během ní si můžete zvolit a změnit různé přehrávací funkce a zkombinovat je s **PROG**.

**REP** – nepřetržitá, opakovaná reprodukce aktuální skladby.

**REP ALL** – nepřetržitá, opakovaná reprodukce celé CD/ programu.

Při přehrávání můžete funkci **SHUF** vypnout nebo zapnout stisknutím tlačítka SHUFFLE.

- 1 K volbě přehrávací funkce stisknete jednou nebo několikrát **MODE**.
- 2 Je-li přístroj zastavený, začne se přehrávka stisknutím ►►.  
→ Pokud je zvolen režim SHUFFLE POŘADÍ, disk se spustí automaticky o několik sekund později.
- 3 K volbě normální přehrávky stisknete opakovaně **MODE** až se přestanou zobrazovat různé přehrávací funkce.  
– Přehrávací funkce lze zrušit též stisknutím ■.

### Užitečné tipy:

- Během přehrávání, když zvolíte náhodný režim, začne přehrávání v náhodném pořadí teprve tehdy, až se aktuální stopa dohraje.
- Výběr náhodného přehrávání není dostupný v režimu programování.

## USB propojení

### Použití USB propojitelnosti

- AZ1816 je vybaven USB portem v čelním panelu, nabízejícím vlastnost plug and play (vložit a hrát), která Vám umožňuje přehrávat z Vašeho AZ1816 hudbu v digitální kvalitě a mluvený obsah v USB velkokapacitním paměťovém zařízení.
- Použitím USB velkokapacitního paměťového zařízení si také můžete užívat všech vlastností nabízených zařízením AZ1816, které jsou vysvětleny a instruovány v diskových operacích.

### Kompatibilní USB velkokapacitní paměťové zařízení

S AZ1816 můžete použít:

- USB flash paměť (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- USB přehrávače flash (USB 2.0 nebo USB 1.1)
- USB zařízení, které vyžaduje instalační ovladač, není podporováno.

### Poznámky:

V některých USB flash přehrávačích (nebo paměťových zařízeních), jsou uloženy obsahy nahrány za použití technologie ochrany autorských práv. Takto chráněné obsahy nebudou přehrávatelné na některých jiných zařízeních (například tento AZ1816).

### Podporované formáty:

- USB nebo paměťový soubor formátu FAT12, FAT16, FAT32 (velikost sektoru: 512 - 65,536 bajtů)
- Přenosová rychlost MP3 (rychlost dat): 32-320 kb/s a proměnlivá rychlost dat (VBR).
- WMA verze 9 nebo dřívější
- Vnořené adresáře maximálně do 8 úrovní.
- Počet alb / složek: maximálně 99
- Počet stop / titulů: maximálně 800
- Značka ID3 v2.0 nebo novější
- Název souboru v Unicode UTF8 (maximální délka: 128 bajtů)

## USB propojení

### Systém nepřehrává a nepodporuje následující:

- Prázdná alba: prázdné album je album, které neobsahuje soubory MP3 / WMA, a nebude zobrazeno na displeji.
- Nepodporované formáty souborů jsou přeskakovány. To znamená například: dokumenty Word .doc nebo MP3 soubory s příponou .dlf budou ignorovány a nebudou přehrány.
- AAC, WAV, PCM, NTFS audio souborů
- WMA soubory s ochranou DRM
- Soubory WMA v bezztrátovém formátu

### Přehrávání USB velkokapacitního paměťového zařízení

- 1 Ujistěte se, že je Váš AZ1816 napájen z AC (střídavé) sítě nebo z předepsaných baterií.
- 2 **Volič zvukového zdroje** nastavte do pozice **CD/USB**.  
→ Displej zobrazuje - - - (viz [2]), nebo - - - s USB DIRECT (viz [3]).
- 3 Stisknete **CD/USB**, abyste zadali režim USB, pokud NENÍ zobrazeno USB DIRECT.  
→ Displej zobrazí USB DIRECT (viz [2]).
- 4 Jak je ukázáno v obrázku [1], takto zapojte kompatibilní USB velkokapacitní paměťové zařízení do označeného AZ1816 USB portu (→). Je-li třeba, použijte vhodný USB kabel k propojení mezi zařízením a AZ1816 USB portem.  
→ Zařízení se automaticky zapne.
- Pokud není zařízení zapnuto, zapněte napájení manuálně, pak jej opětovně připojte.  
→ Displej AZ1816 ukazuje USB DIRECT a celkový počet přehrávatelných audio souborů (max. zobrazené číslo stopy je 800) uložených na zařízení.
- 5 Stisknete ►► na Vašem AZ1816 pro spuštění přehrávání.  
→ Displej AZ1816 zobrazí USB DIRECT a sdílí informaci displeje ilustrovanou v diskových operacích.

## AUX propojení

### Užitečné tipy:

- Až 800 přehrávatelných audio souborů, uložených na USB velkokapacitním paměťovém zařízení, může být přehráváno na AZ1816.
- Až 99 přehrávatelných alb, uložených na USB velkokapacitním paměťovém zařízení, může být vybráno a zobrazeno na AZ1816.
- Ujistěte se, že názvy MP3 souborů končí příponou .mp3.
- Pro soubory WMA s ochranou DRM použijte pro vypálení na disk CD nebo převod aplikaci Windows Media Player 10 (nebo novější). Podrobnosti o aplikaci Windows Media Player a WMA DRM (Windows Media Digital Rights Management - správa digitálních práv Windows Media) naleznete na adrese [www.microsoft.com](http://www.microsoft.com).
- Pro přehrávání ze zařízení USB: pokud displej ukazuje "OL", znamená to, že zařízení USB přetěžuje AZ1816. Musíte vyměnit zařízení USB.

### Připojení externího zařízení

Můžete poslouchat přehrávání připojeného externího zařízení přes reproduktory přístroje AZ1816.

- 1 **Volič zvukového zdroje** nastavte do pozice **AUX**.
- 2 Pro připojení AZ1816 konektoru AUX (3,5 mm, umístěný na zadním panelu) ke konektoru AUDIO OUT, konektoru sluchátek nebo k externímu zařízení použijte kabel line-in (není součástí balení) (např. CD přehrávače nebo VCR).

## Údržba (Viz [9])

### Ochrana a všeobecná údržba

- Přístroj umístěte na pevný, hladký povrch, kde se nemůže převrhnout.
- Chraňte přístroj, napájecí články, CD a kazety před vlhkostí, deštěm, pískem a extrémními teplotami, které mohou být v blízkosti topných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě.
- Přístroj ničím nepřikrývejte. Okolo ventilačních otvorů ponechejte alespoň 15 cm volného místa, aby vznikající teplo mohlo unikat a větrání bylo dostatečně zajištěné.
- Musí být zajištěna dobrá ventilace. Nezakrývejte ventilační otvory žádnými předměty, např. novými, brusy, záclonami atd.
- Na přístroj nesmí být pokládány žádné zdroje přímého plamene, např. rozsvícené svíčky.
- Nepokládejte na zařízení žádné předměty naplněné tekutinami (např. vázy).
- Třecí plochy mechanických součástí přístroje mají samomazací povrch, proto se nesmí ničím mazat ani olejovat.
- Přístroj čistěte měkkou, navlhčenou jelenicí. Nepoužívejte alkohol, čpavek, benzín nebo abrazivní čisticí prostředky, protože mohou poškodit kryt přístroje.

### Přehrávač CD a ošetřování CD

- Nikdy se nedotýkejte optiky přehrávače CD!
- Přenesete-li přístroj z chladného místa do tepla, z kondenzovaná pára může způsobit opočení optiky přehrávače CD. V tomto případě není reprodukce CD možná. Nepokoušejte se optiku očistit, ale ponechejte přístroj na teplém místě a počkejte až se vlhkost odpaří.
- Používejte pouze Digital Audio CD.
- Prostor pro CD ponechejte vždy zavřený, aby se optika nezaprášila. Z prostoru pro CD utírejte prach měkkým, suchým hadříkem.
- CD vyjmete snadněji z obalu tak, že stisknete fixaci ve středu desky a CD zdvíháte směrem nahoru. CD uchopte vždy jen za okraje a po použití uložte CD zpět do obalu, aby se nepoškodila a nezaprášila.
- CD otírejte měkkým hadříkem, který nepouští chloupky tahy od středu desky směrem k jejímu okraji. Nepoužívejte čisticí prostředky, protože mohou desku poškodit.
- Nikdy na CD nic nepište a nic na ni nenalepujte.

## Odstraňování závad

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravy, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů. Neotvírejte kryt přístroje, abyste neriskovali zásah elektrickým proudem. Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

**UPOZORNĚNÍ:** *Nikdy se nepokoušejte sami opravit přístroj, v tomto případě totiž ztratíte nárok na záruku.*

### Není zvuk/napětí

- *Není nastavená VOLUME*
- Sílu zvuku nastavíte regulátorem VOLUME
- *Síťový přípoj není dobře zasunutý*
- Zasuňte dobře síťový přípoj
- *Vyčerpané/nesprávně vložené napájecí články*
- Vložte (nové) napájecí články se správnou polaritou
- *Zůstala připojena sluchátka*
- Odpojte sluchátka
- *Na CD jsou soubory, které neobsahují audio*
- Stiskněte ◀ nebo ▶ jednou nebo vícekrát a přeskočíte datový soubor a přejdete na další zvukovou skladbu CD.

### Displej nefunguje správně/Přístroj nereaguje na žádné tlačítko

- *Elektrostatický výboj*
- Vypněte přístroj, vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Za několik vteřin ji znovu zasuňte do zásuvky

### na indikační označení

- *Sestava je v režimu USB.*
- Stiskněte **CD/USB**, abyste zvolili režim CD.
- *Není vložena CD*
- Vložte CD
- *Poškozená/špinavá CD*
- Vyměňte/očistěte CD (viz údržba)
- *Laserová optika se opotila*
- Počkejte, až se vyjasní
- *CD-R (Zapisovatelné CD) je prázdné nebo není uzavřené / je vloženo CD-RW (přepisovatelné CD)*
- Používejte pouze uzavřená CD-R (zapisovatelná CD) nebo vhodné CD Audio disky

### Poznámky:

**Toto zařízení nemusí přehrát disky CD kódované pomocí technologií na ochranu autorských práv od některých nahrávacích společností.**

### CD přeskakuje skladby

- *Poškozená nebo špinavá CD*
- Vyměňte nebo očistěte CD
- *Je zapojena funkce shuffle nebo program*
- Vypněte funkci shuffle/program

### Během přehrávání MP3 zvuk přeskakuje

- *MP3 soubor byl vytvořen kompresí přesahující 320kbps*
- Pro zápis skladeb do formátu MP3 použijte menší kompresi.
- *Poškozená nebo znečištěná CD*
- Vyměňte/očistěte CD

### USB zařízení nevyužívá mé AZ1816

- *Sestava není v režimu USB.*
- Stiskněte **CD/USB**, abyste zvolili režim USB.
- *Zařízení není bezpečně připojeno k AZ1816 USB portu.*
- Opětovně připojte zařízení a ujistěte se, že je zařízení zapnuto.
- *Zařízení není podporováno přístrojem AZ1816 nebo formát audio souboru uloženého na zařízení není podporován přístrojem AZ1816.*
- Použijte kompatibilní zařízení / přehrávatelný formát audio souboru.

### Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Obaly lze snadno rozdělit na tři stejnorodé materiály: lepenku, polystyrén a polyetylén.

**Přístroj je vyroben z materiálů, které lze znovu použít, provádí-li demontáž odborná firma. Obalový materiál, použité napájecí články a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do určených nádob na odpadky.**

### Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.

Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC



Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.